

С. Н. ГУХМАН

«Документальное» сказание о даре шаха Аббаса России

«Документальное» сказание о даре шаха Аббаса России открывает цикл малоизвестных и почти неизученных произведений древнерусской литературы XVII в., повествующих о принесении ризы Христовой из Персии в Москву. В описях рукописных отделов и архивов, а также в научной литературе они обычно называются «Сказаниями о ризе Христовой».¹

«Документальное» сказание любопытно не только своим сюжетом и композицией, но и тем, что в нем отразилось характерное для литературы XVII в. явление: тесное сближение формы литературного произведения с формой делового документа (при одновременном процессе отграничения художественной литературы от деловой письменности). Оно важно также как памятник культурной политической и дипломатической мысли XVII в.

«Документальное» сказание не нашло своего исследователя, хотя было известно уже в 50-е годы XIX в.

В 1851 г. был опубликован текст «Документального» сказания (под заглавием: «Выписано из кизылбашских отписок государевых посланников Василья Коробьина да дьяка Остафья Кувшинова и из роспросу Иеросалимского келаря Ониекея о срацище господа нашего Иисуса Христа») по 4 спискам.² Позднее С. А. Белокуров издал еще один список произведения.³

В небольших предисловиях к публикации текстов «Документального» сказания в обоих трудах указывалось на большое историческое и литературное значение памятника, но сам он остался неизученным, списки его — полностью не разысканными, текст неисследованным. Объем данной статьи не позволяет исчерпать всех вопросов, связанных с изучением «Документального» сказания. Остановимся лишь на том, что представляет собой «Документальное» сказание как произведение древнерусской письменности, как и где это произведение было создано, каковы его форма и жанровые особенности.

В основу «Документального» сказания положены факты и материалы, связанные с посольством Василия Коробьина и Евстафия Кувшинова в Персию к шаху Аббасу в 1621 г. и принесением от него ризы Христовой

¹ Кроме «Документального» сказания, нам известны еще «Проложное сказание» о даре шаха Аббаса России, «Краткая повесть» о даре шаха Аббаса, «Легендарное» сказание об обретении дара шаха Аббаса.

² Дворцовые разряды, т. II. СПб., 1851, стр. 761—822.

³ Дело о присылке шахом Аббасом ризы господней из Персии в Москву в 1625 году. М., 1891.